

TOSHIBA



Mikrohullámú sütő **HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**

Modell:

MW-MM20P

A mikrohullámú sütő használata előtt az útmutatót figyelmesen olvassa át, és az utasításokat gondosan tartsa be.

Amennyiben betartja az útmutatóban foglalt utasításokat, a készülék hosszú éveken át hibátlanul működhet.

JELEN ÚTMUTATÓT A KÉSŐBBI HASZNÁLATA ÉRDEKÉBEN GONDOSAN ŐRIZZE MEG!

MW-MM20P

TARTALOM

TARTALOM	1
MEGELŐZŐ ÓVINTÉZKEDÉSEK	2
MŰSZAKI ADATOK	2
FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	2-4
TISZTÍTÁS	5
EDÉNYEK	5-6
TELEPÍTÉS ÉS ÁLLÍTÁSOK	7-8
HASZNÁLAT	9
HIBAE LHÁRÍTÁSOK	10

MEGELŐZŐ ÓVINTÉZKEDÉSEK

ÓVINTÉZKEDÉSEK A TÚLZOTT MÉRTÉKŰ MIKROHULLÁMÚ SUGÁRZÁS MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN

- (a) Ne próbálja a sütőt nyitott ajtóval működtetni, mivel ez káros mikrohullám-sugárzást eredményezhet. Fontos, hogy ne változtassa, ne tegye működésképtelenné a biztosító mechanizmusokat!
- (b) Ne helyezzen semmilyen tárgyat a sütő előlap és az ajtó közé, és ne hagyja a tisztítószer-maradványokat felgyülemelni a tömítő felületeken!
- (c) FIGYELMEZTETÉS: Ha az ajtó vagy annak tömítései megsérültek, úgy tilos a sütőt üzemeltetni mindaddig, amíg azt szakilletékes személy meg nem javította

KIEGÉSZÍTŐ TÁJÉKOZTATÁSOK

A sütő tisztításának elhanyagolása a külső felületek sérüléséhez vezethet, ami a készülék élettartamát hátrányosan befolyásolja és veszélyes helyzeteket is okozhat.

MŰSZAKI ADATOK

Modell:	MW-MM20P
Névleges feszültség:	230V-240V~ 50Hz
Névleges bemeneti teljesítmény (mikrohullámú):	1200 - 1270W
Névleges teljesítmény (mikrohullámú):	750 - 800W
Sütő kapacitása:	20 l
Forgótányér átmérője:	Ø 255 mm
Külső méretek:	440 mm x 357 mm x 259 mm
Nettó tömeg:	cca. 11,4 kg

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FIGYELEM

A készülék használata során tűz, áramütés, személyi sérülés vagy túlzott mértékű mikrohullámú sugárzás kockázatának csökkentése érdekében a következő alapvető óvintézkedéseket kell betartani:

1. Olvassa el és kövesse a fenti "ÓVINTÉZKEDÉSEK A TÚLZOTT MÉRTÉKŰ MIKROHULLÁMÚ SUGÁRZÁS MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN" fejezetet.
2. Készüléket használhatják 8 év feletti gyerekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, és a megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, amennyiben felügyelet alatt állnak, vagy útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatára és a használatból járó esetleges veszélyeket is megértették. Tilos, hogy a gyerekek a készüléket játékszerként használják. A tisztítását, karbantartását 8 éves kornál idősebbek végezhetik felügyelet alatt. A 8 éves kor alatti gyermekek állandó felügyelet nélkül ne tartózkodjanak a készülék közelében.
3. Gondoskodjon arról, hogy 8 évesnél fiatalabb gyermekek ne férjenek hozzá a készülékhez és annak csatlakozókábeléhez.
4. Ha a csatlakozó kábel sérült, azt a veszélyek elkerülése érdekében csak a gyártó, vagy a szakszerviz, illetve megfelelően képzett szakember cserélheti ki.
5. FIGYELEM: Szakképzett személyen kívül bárki más számára veszélyes lehet bármilyen olyan szervizelés, javítási művelet elvégzése, amely a mikrohullámú sugárzás hatása elleni védelmet biztosító burkolat eltávolításával jár.
6. FIGYELEM: Italféléket vagy más ételeket ne melegítsen zárt edényekben vagy lezárt csomagolásban, mert ezek könnyen feldurranhatnak.
7. Ha műanyag, vagy papír edényekben vagy csomagolásban melegíti az ételeket, felügyelje a folyamatot, mivel az ilyen csomagolás, illetve edény kigyulladhat.
8. Kizárólag csak a mikrohullámú sütéshez rendeltetett edényeket használja!
9. Füst megjelenése esetén a készüléket kapcsolja ki, vagy húzza ki a dugvillát a csatlakozó aljzatból, és a készülék ajtaját hagyja becsukva, hogy a felcsapó lángok belül elenyésszenek.
10. Ha italt melegít a mikrohullámú sütőben, bizonyos idő elteltével az felforrhat és kifuthat, ezért ilyen esetekben legyünk különösen elővigyázatosak.
11. Az égésveszély elkerülése érdekében használat előtt keverje fel, vagy rázza össze a bébiételes üvegek tartalmát, valamint ellenőrizze azok hőfokát.
12. A mikrohullámú sütőben ne melegítsen héjas tojásokat, vagy egész főtt tojásokat, mert azok könnyen feldurranhatnak, azt követően is, hogy a sütőben való melegítést már befejezte.
13. A sütőt tisztítsa rendszeresen és távolítsa el az esetleges ételmaradékokat.
14. A sütő karbantartását, tisztítását rendszeresen kell végezni, mivel a felületei elhasználódhatnak, ami negatív hatással van a készülék élettartamára és megnöveli a veszélyek kockázatát a sütő használata során.
15. Csak a sütőhöz javasolt hőfokmérőt alkalmazza. (Hőmérő használatára ellátott sütők esetében.)
16. A mikrohullámú sütő nem helyezhető el szekrényben, hacsak a működőképességét nem tesztelték szekrényben.
17. A készülék háztartási és az alábbi helyeken történő használatra szolgál:
 - munkahelyeken, üzletekben és irodákban kialakított konyhákban;
 - hotelekben, szállodákban, apartmanokban;
 - tanyasi házakban;
 - fizetővendéglátó szálláshelyeken a vendégek általi használatra.
18. A mikrohullámú sütő ételek, italok melegítésre van rendeltetve. Élelmiszerek, ruha szárítása, valamint melegítő alátétek, papucs, mosószivacsok, nedves ruházati cikkek stb. melegítése sérülést, gyulladást vagy tűzvészt is okozhat.
19. A mikrohullámú sütőben tilos az ételt, italféléket fémanyagú edényben melegíteni.
20. A jelen készüléket tilos a gőztisztító készülék segítségével tisztítani.

- 22. Használatakor a készülék álljon szabadon.
- 23. Szükséges, hogy a készülék hátlapja a fal felé irányuljon.
- 24. A készülék külső időzítőről vagy külön távirányító rendszer segítségével nem működtethető.

A JELEN ÚTMUTATÓT FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG EGY ESETLEGES KÉSŐBBI HASZNÁLAT CÉLJÁBÓL

Sérülésveszély csökkentése

Készülék áramföldelése

VESZÉLY

Áramütés veszélye fenyeget.
Bizonyos belső alkatrészek megérintése súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat.
Ne szerelje szét a készüléket.

FIGYELEM

Áramütés veszélye
A hibás földelés áramütéshez vezethet.
Ne csatlakoztassa a készüléket fali csatlakozó aljzathoz, amíg a telepítés és a földelés nem megfelelő!

A készüléket kötelező földelni. Egy esetleges rövidzárlat esetén a földelés csökkenti az áramütés veszélyét azzal, hogy elvezeti az áramot a földelő vezetéken.

A készülék földelővezetékkel van ellátva, és földelt dugvillával rendelkezik. A dugvilla csak olyan aljzatba dugható be, ami az előírásoknak megfelelően van földelve.

Forduljon szakképzett villanyszerelőhöz vagy szervizképviselőhöz, amennyiben a földelésre vonatkozó utasítások nem teljesen érthetők vagy kétség merül fel a földelés megfelelőségét illetően. Amennyiben hosszabbítót használna, úgy kizárólag 3-ereset használjunk.

1. A rövid hálózati kábel csökkenti a botlás, esés veszélyét.
2. Amennyiben hosszabb kábel vagy hosszabbító használata szükséges, akkor:
 - 1) a kábel vagy a hosszabbító kábel legalább olyan névleges elektromos paraméterei egyezzenek a készülékével.
 - 2) a hosszabbító kábel földelt és 3-meres legyen.
 - 3) a hosszú kábelt úgy vezesse el, hogy ne lógjon túl az asztalon vagy a munkalapon, elkerülendő hogy a gyerek véletlenül beleakadjon és lerántsa a készüléket.

TISZTÍTÁS

Győződjön meg arról, hogy a dugvilla ki van húzva a fali csatlakozó aljzatból.

1. Használatot követően a sütőteret enyhén nedves ronggyal tisztítsa.
2. A tartozékokat enyhén szappanos vízzel, a megszokott módon tisztítsa.
3. Az ajtókeretet, a tömítést és a szomszédos részeit, amennyiben ezek beszennyeződtek, óvatosan törölje le egy nedves ronggyal.
4. Súrolószert, dörzsít, éles fémkaparót ne használjon a sütő ablakának tisztításához, mivel ezek összekarcolhatják az üvegfelületet és az üveg betöréséhez is vezethetnek.
5. Tipp a tisztításhoz! A sütőtér azon falainak tisztításához, amelyhez a melegített étel hozzáérhet: helyezzenk fél citromot egy tálba, adjon hozzá 300 ml vizet és 100% mikrohullámú teljesítményen 10 percig melegítse azt. A sütőteret puha, nedves ronggyal törölje le.

EDÉNYEK

VIGYÁZAT

Sérülésveszély

A szakilletékes személyeken kívül bárkire veszélyes lehet a készülék mikrohullámú sugárzástól védő burkolatának eltávolításával járó szervizelése, javítása.

Lásd a „Mikrohullámú sütőben használható anyagok, edények” és a „Mikrohullámú sütőben nem használható anyagok, edények” táblázatokban szemléltetett utasításokat.

Vannak bizonyos fémes edények, melyek mikrohullámú sütéshez nem alkalmasak. Amennyiben kétség merül fel, az alábbi teszt végrehajtásával az adott edényt ellenőrizheti.

Edényteszt

1. Töltsön meg egy mikrohullámálló poharat hideg vízzel (250 ml), majd tegyük be az üres, tesztelni kívánt edény mellé.
2. Melegítse maximum teljesítményen 1 percig.
3. Óvatosan érintse meg a tesztedényt! Amennyiben az üres edény meleg, ne használja a mikrohullámú főzéshez!
4. Ne lépje túl az 1 perces melegítési időt!

Mikrohullámú sütőben használható anyagok, edények

Edény	Megjegyzések
Pirító kerámia tál	Kövesse a gyártó utasításait. A pirító tál aljának legalább 5 mm-rel (316/ hüvely) a forgótányér felett kell lennie. Helytelen használat esetén a forgótányér eltörhet.
Étkészlet	Kizárólag mikrohullámú sütésre alkalmas eszközöket használjon. Kövesse a gyártó utasításait. Tilos repedt vagy sérült felületű edényeket használni.
Befőtt üveg	Mindig távolítsa el a palack fedelet. Az ételt csupán a melegítéséhez szükséges időtartamon át melegítse. Az üvegpalackok túlnyomó része nem hőálló és eltörhet.
Üvegedények	Csak hőálló üvegedényeket használjon. Győződjön meg róla, hogy az edénynek nincs fém pereme vagy borítása. Tilos repedt vagy sérült felületű edényeket használni.
Sütőzacskó	Kövesse a gyártó utasításait. Ne zárja le a zacskót fémcsattal. Csináljon réseket a zacskón, hogy a felszabaduló gőz távozni tudjon.
Papír tányérok és poharak	Csak rövid idejű főzésre/melegítésre használja. Ne hagyja sütt felügyelet nélkül főzés közben.
Papírtörülközők	Használható az étel lefedésére és a zsír felitatására előmelegítés közben. Kizárólag rövid idejű melegítés során, állandó felügyelet mellett használható.
Hártyapapír	Használható fedőként a fröccsenések megelőzésére vagy csomagolásként gőzöléshez.
Műanyag	Kizárólag mikrohullámú sütésre alkalmas edényt használjon. Kövesse a gyártó utasításait. Az edényen „Mikrohullámú melegítéshez alkalmas” jelölésnek kellene lennie. Egyes műanyag edények megpuhulnak, miközben az étel felmelegszik. A „főzőzacskókat” és szorosan lezárt műanyag zacskókat a csomagolás utasításai alapján ki kell kilyukasztani vagy szellőző rést nyitni rajtuk.
Műanyag burkolat	A műanyag burkolat, fólia kizárólag a mikrohullámú sütésre alkalmas legyen. Használja az étel lefedésére főzés közben a nedvesség megtartására. Ne hagyja, hogy a fólia melegítés közben az ételhez érjen.
Viaszpapír	Használja az étel lefedésére főzés közben a fröccsenések megelőzésére és a nedvesség megtartására.

Mikrohullámú sütőben használható anyagok, edények

Edény	Megjegyzések
Alumínium tálca	Szikrázások keletkezhetnek. Az ételt a mikrohullámú sütésre alkalmas edénybe helyezze át.
Élelmiszerdoboz fém fogantyúval	Szikrázások keletkezhetnek. Az ételt a mikrohullámú sütésre alkalmas edénybe helyezze át.
Fémanyagú vagy fémdíszítésű edény	A fém leárnyékolja az ételt a mikrohullámú energia hatásától. A fémdíszítés szikrázásokat okozhat.
Fém kötőhuzalok	Ívet húzhatnak, szikrázásokat és tüzet is okozhatnak a sütőben.
Papírzacskók	Tüzet okozhatnak a sütőben.
Műanyag hab	A műanyag hab megolvadhat, vagy a sütőbe helyezett és a magas hőmérsékletnek kitett folyadékot beszennyezheti.
Fa	A mikrohullámú sütőbe helyezett faanyagú tárgy kiszárad, meghasadhat vagy elrepedhet.

TELEPÍTÉS ÉS ÁLLÍTÁSOK

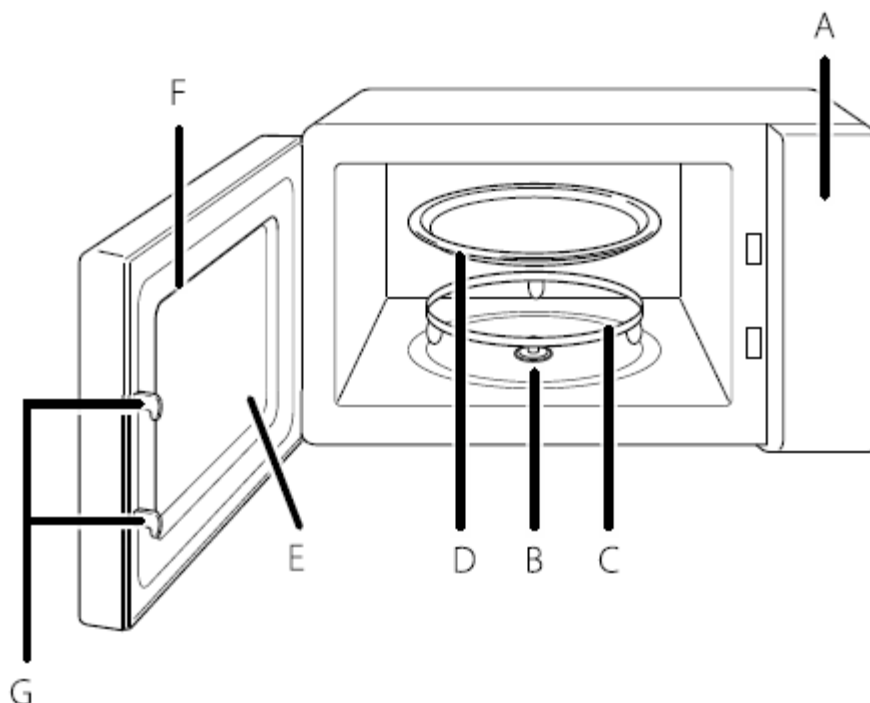
SÜTŐ BEÁLLÍTÁSA

A sütő alkatrészeinek és tartozékainak megnevezése

Vegye ki a sütőt és annak tartozékait a kartondobozból és a sütőtérből.

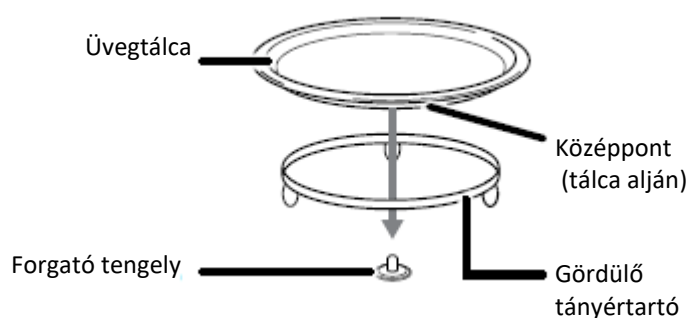
A sütő a következő tartozékokkal érkezik:

Üvegtálca	1
Forgató tányér	1
Forgatótengely	1
Használati utasítás	1



- A) Kezelőpanel
- B) Forgató tengely
- C) Forgótányér
- D) Üvegtálca
- E) Figyelőablak
- F) Ajtókészlet
- G) Biztonsági reteszelő rendszer

Forgótálca behelyezése



- a. Soha ne helyezzük az üveg tálcát fejjel lefelé. Az üvegtálca szabadon mozogjon, mindennemű akadály nélkül
- b. Kötelező jelleggel használjuk a tálcát és a forgató tányért, ennek hiányában ne főzzünk, ne melegítsünk.
- c. A főzés, melegítés során mindennemű étel és élelmiszeres edény az üvegtálcára helyezendő
- d. Amennyiben a tálcán vagy a forgótányéron sérülést, repedést találunk, úgy forduljunk a legközelebbi márkaszervizhez.

MUNKALAPRA TELEPÍTÉS

Az összes burkolatot vegye le, tartozékokat emelje ki.

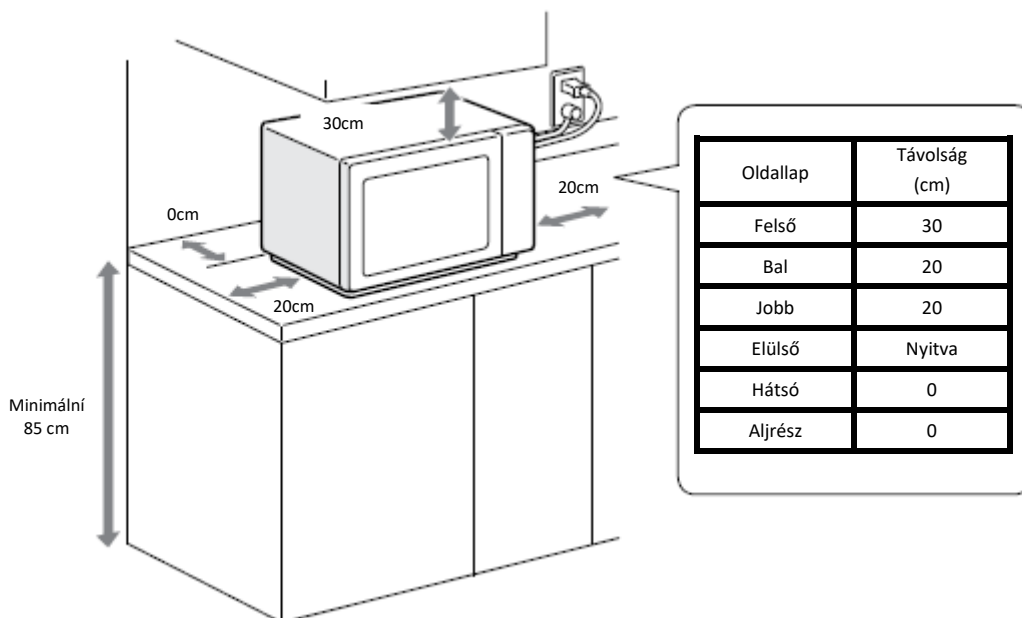
Vizsgálja meg a sütő épességét, pl. hogy karcolás, repedés mentes legyen. A sérült sütőt tilos telepíteni!

Tároló szekrény: a mikrohullámú sütő tároló szekrényének felületén a védőbevonat sérülésmentes legyen.

Ne távolítsa el a világosbarna csillámfedőt a sütő belteréből, amely a magnetront védi.

Telepítés

1. Válasszon olyan egyenes felületet, amely elegendő teret nyújt a bemeneti/kimeneti szellőző nyílásoknak.



- (1) A minimális telepítéshez szükséges magasság 85 cm
- (2) A készülék hátsó felületét falhoz kell helyezni. Hagyjon legalább 30 cm-nyi szabad helyet a sütő felett és legalább 20 cm-nyi szabad helyet a sütő oldalalapjai és a mellette levő falak között.
- (3) Ne távolítsa el a sütő alján levő tartólábakat.
- (4) A bemeneti és/vagy kimeneti nyílások lefedése a sütőt megrongálhatja.
- (5) Helyezze a sütőt a minél távolabb a rádióktól és TV-től. A mikrohullámú sütő üzemeltetése zavart okozhat a rádió vagy televízió vételében

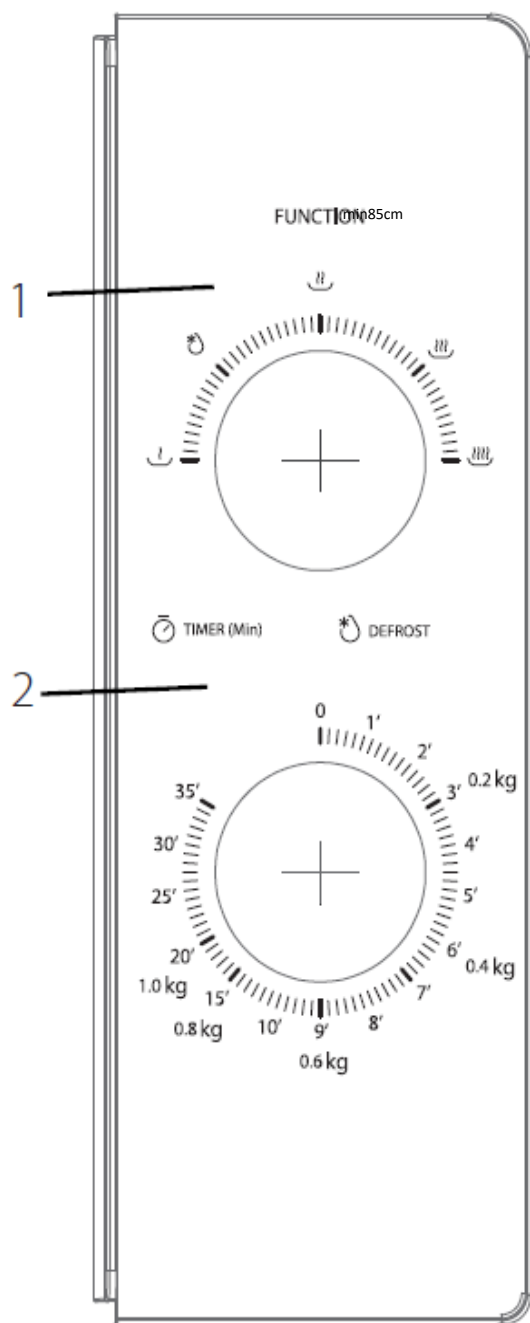
2. Csatlakoztassa a sütőt egy szabványos háztartási konnektorba. Ellenőrizze, hogy a feszültség és a frekvencia megegyezzen a típuscímkén feltüntetett feszültség és frekvencia adatokkal.

FIGYELEM: Ne telepítse sütőt más hőforrás közelébe. Ha más hőleadó készülék közelébe vagy fölé telepíti, a sütő megsérülhet, ami garanciavesztéssel járna.

Működés közben a külső, hozzáférhető felületek átforrósodhatnak.



ALKALMAZÁS



1. POWER (TELJESÍTMÉNY) FORGATÓGOMB
2. TIMER (IDŐZÍTÉS) FORGATÓGOMB

- A melegítési teljesítmény a POWER (teljesítmény) kezelőgomb az igényelt szintre való elfordításával állítható be.
- A melegítéshez szükséges idő a TIMER (időzítő) kezelőgomb az adott élelmiszer melegítéséhez szükséges időtartamra való elfordításával állítható be.
- A teljesítmény és idő beállítását követően a mikrohullámú sütő automatikusan bekapcsol.
- A melegítési idő lejártakor a sütő „csengető” hangjelzést bocsát ki.
- A használaton kívüli sütő időzítését mindig „0” jelzővonalra kell állítani.

Funkció/teljesítmény	Mikrohullámú teljesítményszint	Ételféleség
Alacsony	17 % mikrohullám	Fagylalt lágyítása
Közepes - Alacsony (olvasztás)	33% mikrohullám	Leves, párolt hús, vaj puhulás vagy olvasztása
Közepes	55% mikrohullám	Párolt hús, hal
Közepes - Magas	77% mikrohullám	Rizs, hal, csirke, darált hús
Magas	100% mikrohullám	Melegítés, tej, forralt víz, zöldség, italfélék

Figyelem: Mielőtt a sütőből az élelmiszert kiemelné szükséges minden esetben ügyelni, hogy az időzítő a (nulla) pozíciójába legyen kikapcsolva.
Ha a teljesítménye nem lenne kikapcsolva, és készülék a sütőtéri élelmiszer jelenléte nélkül lenne működtetve, úgy a túlmelegített sütő a magnetron megrongálását idézhetné elő.

HIBAEELHÁRÍTÁSOK

Szokásos jelenségek

A mikrohullámú sütő zavarja a TV műsort	A rádió- és TV-adást zavarhatja a sütő működése. Hatása hasonló más kisebb elektromos készülékekéhez, mint pl. mixer, porszívó, hajszárító stb. Ez a jelenség teljesen normális.
Világítás fényerejének csökkentése	Ha a sütő alacsony teljesítményen működik, úgy a lámpa halványabban világíthat. Ez a jelenség is teljesen normális.
Gőzlecsapódás az ajtón belül, a szellőző nyílásokból forró levegő áramlik ki	Főzés közben az ételből gőz távozhat. Ennek nagy része a szellőztető nyílásokon távozik, azonban egy része hidegebb ponton, pl. az ajtó belső felületén lecsapódik. Még ez a jelenség is teljesen normális.
Étel nélkül működésbe hozott sütő.	A készüléket tilos üres állapotban üzemeltetni tilos! Ez nagyon veszélyes lehet.

Probléma	Lehetséges ok	Probléma megoldása
A sütőt nem lehet elindítani.	1) A tápvezeték nincs megfelelően csatlakoztatva.	Húzza ki, majd várjon 10 másodpercet, aztán csatlakoztassa újra.
	2) Biztosíték kiégett vagy az áramköri megszakító beavatkozik	Cserélje ki a biztosítékot, vagy billentse vissza az áramköri megszakítót (a javítást kizárólag cégünk szakembere végezheti).
	3) Hiba a fali csatlakozó aljzatban	Tesztelje az aljzatot más elektromos készülékekkel.
A sütő nem melegít, nem működik	4) Ajtó nincs szorosan bezárva	Az ajtót gondosan zárja be.